

ار — ۱۵ آگستوس ۱۹۲۶

جلد : ۶

اوجنچی سنه — نومرو ۶۷

ملی محبوعه

اداره خانه :
باب عالی جاده سفده
اقدام یوردی
اتصالنده کی بناده
داثره مخصوصه
صاحب و مدیری
محمد مسیح

آبونه شراڈلی
سنه لکی ۱۳۵۰
آلتی آیلنی ۱۲۵
فوق الاعاده نسخہ لہ
ایچون ۵۰۰ و ۳۰۰
غروشدر
مجموعه من هیئت تنجہ
طبعی تدبیر ایدلمین
آثار اعاده ایدلمز

هر آیک برنجی رادنه بشنجی کونلری مہبقار، علمی، ادبی، اقتصادی، فنی رسمی مجموعہ دور

کوتاهیه ده بر قاج کون

۲

افندی فصل هار اولدی لاله زاره بوور
نکاه افغانه ز کلهه نظاره بوور (ه)
لاله نك باد صبا قادی کلاهین دیدی کل
کله صاخ اولسون جهانده برکلاه اکسک ده کل (۶)
وساله نك ایچنده اشکال



بوساقی شکنده کورلدیکی
اوزره دونه سانس تقبیدی در.
مع مافیه ایچنده بوزولبارق
بايلمش رونه سانس شکلری
واردر .

والحاصل بو رساله ده
اوقادار چوق رسم واردر که
هبتی یازمیی و رسملریله عرض
ایتمکی مشکل کوروپورم .
هر بر چیچکده کی بیتلری
اوفریمجه ویریلن بو اهمیت

قارشینده حیران اولماق قابل ده کیلدر . بوجموعیه عینی زمانده
(مجموعه اشعار) ده دییه بیلیرز . مع مافیه برایی بیت دها اوقوبالم
قنقل دیوانه سیدر اول کن دشت و دمن
صنمه ثابت لاله در جامه سحراده سرخ (۷)



چنده ایکی یازاقی چغه بریکنجه ساق اوزره
سنی قولار دوردر ای غنجه عالم بوساق اوزره
یار فصل ایدوب داغ خاطرین تطیب
دکیشدر بر بانیشین لاله نك نیم طیب

آتشکده در بو جن ای زخری کنار
سرو اولدی دقان لاله قبل احکر وکل نار

طاغمه کندیکی نایله لاله زاره اصل
بوی کوکل سکای قالدی بو پریشانق (۸)

دم عیسی وریلور بوی بخور صرم
کستان اولدی بکون رسم لاله عذار
مثال اولان شو بیتلرک

ایچینده نه کوزل

وجاذلری واوردر .

ونکلی رسملریله بو اثری

تدقیق ایتمک بک کبلی در .

رسملرک هر نه قادار سختیه

اینانه مازسه قده بو قادار

فداکارانی ینه تقدیره شابان

کوروروز .



و . ا . س .

مأخذلر : دفتر لاله زار انسانبول ۳۲ ملت کتبخانه سی
شکوفه نامه مصور ۲۴ ملت کتبخانه سی

کچن نسخه مزده کوتاهییه ای اعمار خصوصصنده بویوک برعزمه
جالشان قوادباشان بحث ایشدم . بونسخه مزده ایسه کوتاهییه نك
اسکیدن بری مشهور اولان خالیجیلغه وقابلجه لرینه دائر بر قاج
سطر یازم جم :

پکمز بازاری نامی ویریلن عجلده (کوتاهییه شرق خالی
فایرینه سی) نك دستکاهلری بولونمقده در . بو فایرینه وقبله
ارمنیلرک انده ایتم . . آنادولو ظفرینی متعاقب فایرینه نك

صاحبلری فرار

ایتم کلرندن

خالیجیلق صنعتی

موقوف بر زمان

ایچین - سکتیه

اوغرامش . بر

مدت صوکر

کوتاهییه لی تورک

ایکی قاردهش

فایرینه بناسنی

استیجار ایدرک

یکیدن خالیجیلنی

جانانلدرمه



کوتاهییه شرق خالی فایرینه سندن

تشیات ایش و همان کوچوک قیزلردن مرکب عمله سنی اولجه

خالیجیلق ایله مشغول اولمش قادین اوسطه لرک نظارتی آلتنده

چالیشدیرمه باشلامش .

فایرینه قده - دیگر بر عجلده بولونان شعبه ده داخل اولدینی

حالده - فرق دستکاه وارمش بومقداره یاقینده یکریمی دستکاه

داها علاوه ایدیه جکمش .

هرایی فایرینه ده بوکون ایکی یوز قیز جوجیی چالیشمقده

ایش . طبییکی دستکاهلرک علاوسیه بومقدار یاری درجه سنده

آرته جقدر . هر حالده بو صورته هم خالیجیلق یکیدن ترقیه

باشلامش اوله جق وهم ده فقیر برزمره استفاده ایدر جکدر .

مع مافیه شوراسنی ده اعتراف ایتمک لازمدرک کوتاهییه ده

اسکیدن اعمال ایدیلن نفیس قیمتی خالیل درجه سنده کوزده لک

كوترن و دو قونمى اعتباريله صيق وايجه خاليلر هنوزدوقونه.
مامقده در ؛ بالخاصه ترينات جهتيله اولان نخصائلر كوزه
چارمقده در .

طبيى قارىقه نك يكدن احياى و اوسطه عملر لك يتشد يرلش
اولماسى دولاييسيله قىمتلى اثرلر ايسته مك هنوز پكده حقمز
ده كيدر . آنحق تكامل وانكشاف ايچين اعظمى فدا كارلق
ياهرق جالشق ايحاب ايدر .

كوتاهيه ؛ رسم دهده كورولديكى وجهله چوق كوزهل
ويشيلنكلره بورونش شيرين بر ملكتمز در . بالخاصه ، كچن
نسخه مزده اسملرى كچن ايلجهلر سخته نافع اوللرى اعتباريله
آوروپا قابليجهلر نه فاقيت كوسترمكده ايتمش . نه قدار تاسفه

شايدنركه بو طبيى
منبعلردن عصر مزك
ايحاب ايندريدكى
طرز ده استفاده امكا
نى دوشونولمور .
يالكر كوتاهيه و
جوارى خلقى بونلر .
دن ابتدائى ديه .
ييله جكمز بر طرز ده
مستفيد اولاييلور .
حالبوكه بر چوق
آوروپا نولكلر ند
بوكى طبيى منبعلر .
دن استفاده ايچين

طلسمى شراب

سودامزك اسرارينه معكسدى اوزاقلر ؛
طلسمى شراب اولدى اوپر كن او دوداقلر ؛ .
خويالى موسلرله طوتوشمىدى ياناقلر ؛
طلسمى شراب اولدى اوپر كن او دوداقلر ؛ .

قورنولدى كوكل آرتق الم بيامجه - نندن ؛
جانلاندى ايشقار ييله سودالى سسندن ؛
روح آدهم شيمدى بر عشقك نفسندن ؛
طلسمى شراب اولدى اوپر كن او دوداقلر ؛ .

۱۶ آغستوس ۱۹۲۶ محمد صبيح

ملكك وكنديلرينك
ده استفاده سغه چا .
ليشه لر . .

بالخاصه بوخصو .
صلورده بولديلرك
باينه ده بويوك وظيفه
لر دوشر . هله طشره .
لر ده بولدير يسلر مز
تام معنا سله منولر .
دن ، حق و فضيلتى
كنديلرى ايچين دستور
طانيان ايش آداملر .
ندن انتخاب ايديلير سه
طبيى منبعلردن



كوتاهيه دن بر منظره

استفاده قوشمق صورتيه شهرلر مزك اعمالر نه ده بالوسيله
امكان بولموش اولور .

عيني زمانده واليرده هر هانكى برولايتده باش اولوق اعتباريله
بوساحده مهم برورل اوينا ييليرلر .

طبعيتك ملكتمز دورديكى نعمتلردن حقيله استفاده ايديله ييلمك
ايچين اللرنده فرصت بولونان جدى شخصيتلر لك اى فتحلر
دوغوره حق فعاليت كلاريني تمى ايدله جكر . بالخاصه كوتاهيه نك
مدنى اثرلرله بوكونكى درجه يه يوكسلمه سنى تأمين ايدن اسبق
متصرف قواد باشا بزه بوخصوصه قىمتل برآورنك اولاييلر .

۱۶ آغستوس ۱۹۲۶ محمد صبيح

بويوك اوتلار ،
لوقطقلر ، باغچلر و هر دولو اكنجه عىلارى و بالخاصه زياتحليلر
استراحتى تأمين ايدله جك هر نوع واسطلر وجوده كتير ييلور .
قوتلى ره قلاملرله اجنيلر لك و جهانك علاقه سى جلب ايديلور .
حتى نقل واسطلر ند بويوك تسهيلات ياييلور . بالنتيجه بو صورتله
خارجدن ملكته ثروت چكلمه سى ممكن اولور . حالبوكه بز
الآن چادرلرله كوچه حالنده قابليجهلر كيديوروز . طبيى
بو طرز ده بر ايلجه يه هيچ براجنى كز . حتى ياكيلوب ده كلسه ييله
كلديكنه بشپان اوله رق درحال كرى دور . بناء عليه هيچ
اولماز سه ز نكيئلر مز بوكى عىلار لك اعمارينه غيرت ايتسه لر ده
مدنيت اثرلرى بار اتمق صورتيه خارجدن ثروت جلب نه بالنتيجه